EL OBSERVADOR

Need for Bilingual Health Care Grows

Mt. Hood recruits nonnative speakers

While the need for trained health care professionals continues to rise, there is also a growing need for bilingual health care workers. A new pilot project at Mt. Hood Community College is helping to fill that need by preparing non-native speakers of English for careers as Certified Nursing Assistants.

"There's a shortage of nursing assistants in Oregon," said Steven Storla, Career Pathways Coordinator. "More and more residents of nursing homes and long-term care facilities have different ethnic backgrounds. They may be living in a nursing home where no one speaks their language."

The new CNA program provides a pool of bilingual applicants trained in health care.

The first 11 students to go



through the nursing assistant Pursuing the healthcare path, nurses connect in a meaningful way.

training program for bi-lingual speakers have just passed the Oregon State Board of Nursing Certified Nursing Assistant exam and are now Certified Nursing Assistants.

The Career Pathways model gives non-native speakers of English additional time with the material and language support to better prepare them for the CNA exam. Students attend theory and lab practice as well as 80 hours of practicum at a nursing facility, while participating in additional English language classes.

Since the pilot program was so successful, the training will be offered twice in the coming academic year. The next class will begin Sept. 24.

For more information about the training, contact Steven Storla, Career Pathways Coordinator, at 503-491-7251, Steven.Storla@mhcc.edu.

Career Pathways trainings are short-term, job-focused trainings leading to employment upon completion.

Police Foot Patrol Welcomed in Parkrose

continued A from Metro

their temporary home. But be- would have been easier to just cause the shelter lacked accom- look the other way and keep on family found themselves back roadblock, you persevered and at the park.

Discovering that they had re- very difficult problem." turned, Slyter searched again for a shelter, and this time found help from a southeast Portland church. The church was able to a prostitute long enough to drive provide the family with enough her and other prostitutes out of money for four days of meals the area. Slyter's measurement of and a place to stay long enough to secure other housing.

In a letter of commendation to Slyter, East Precinct Com-While walking his beat, Slyter mander Michael Crebs wrote: happened upon the family, then "If it wasn't for persistence and found them a shelter and ar- unwavering compassion, it is ranged for a TriMet bus to take unknown what would have bethem and their belongings to come of this family. When it modations for the children, the moving, or given up at the first came up with a solution to a

Those kinds of actions don't show up in the crime statistics, nor would Slyter's shadowing of success will have to come from those who call Parkrose home.

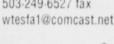
Wally Tesfa

Commercial Broker Oregon/Washington



503-267-7586 cell 503-249-1903 office 503-249-6527 fax

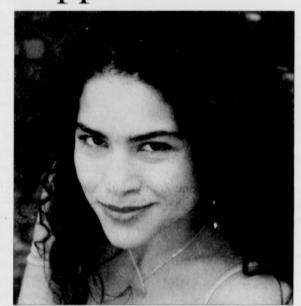
PROPERTIES. Multi-Million \$ Service



Music, Food Supports Art Theater Studies

A musical and gastronomic event featuring Nelda Reyes, a Mexican performer, and Gerardo Calderon, a Latin American folk musician, takes place Saturday, June 23 and Saturday, June 30 between 6:30 p.m. and 10 p.m. at Oregon City's Mitzil Restaurant, 212 Molalla Ave. There is no cover charge but donations will be accepted.

As customary in Bohemian tradition, patrons will enjoy a taste of Mexico featuring special dishes offered just for this event in the intimate company of beautiful musical pieces, including Mexican, Spanish and Cuban "trova," boleros, ranchera, rumba, tango and other rich and exciting Latin beats.



Nelda Reyes

The evening is a fundraiser to support Reyes' invitation to attend the Summer Moscow Art Theatre School in Cambridge, Mass. — one of the world's leading schools for actors. Moscow Art Theatre School teachers bring to America the best Russian theatre tradition has to offer - the spirit and knowledge essential for the art of acting.

Reyes is studying at Portland State University for her Master's degree in theater while working as an actor and educator at Miracle Theatre Group.

Calderón has been playing Latin American folk music for more than 20 years and studied classical guitar at the Escuela Superior de Música in Mexico City.

Are you currently in an adjustable rate mortgage?

Is your rate increasing?

Are you behind in your mortgage payments?

It's never too soon to think about refinancing.

You may have more options then you think.

Save hundreds of \$\$\$\$\$ per month and Call

360-823-1441

1-888-849-0588 222 N.E. Park Plaza Dr., Suite 115

Vancouver, WA 98684



Charlotte Martin

HOMELOAN SOURCE cmartin@homeloansource.com

Mexico City Considers Legal Prostitution

Regulations called necessary

(AP) -- The party that le- industry. galized gay unions and aborprostitution legal.

Mexico City legislator Juan Bustos of the Democratic Revolution Party, who submitted the bill last week, said the move is necessary to protect prostitutes from abuse and regulate the sex

tion in Mexico City said the current law not to arrest sex Wednesday it wants to make workers but as a threat to shake Mexico City, it is punishable by them down for bribes or sexual 12 to 24 hours in jail and fines here to health standards or face

> But President Felipe problems with aspects of the city of Nuevo Laredo. bill and that the goal should be

to get women out of prostitu- tution in designated areas at least

In most Mexican cities, pros-Corrupt police frequently use titution is considered the equiva- complexes, though pimping lent of a misdemeanor. In equal to about \$51 to \$93.

Some cities have informal red- under the current law Calderon's conservative Na- light zones where prostitution is tional Action Party said it had tolerated, such as the border tee prostitutes' rights and make

The bill would legalize prosti- services, Bustos said.

roughly 1,000 feet from schools, parks, churches and apartment would remain a crime. It also would require prostitutes to adpunishments similar to those

The new law would guaranthem eligible for government

Have you seen me?

Missing and Exploited Children 1-800-THE-LOST

Endangered Missing, Family Abduction



Anthony Brown Current Age: 7 Date Missing: January 31, 2007 Date Missing From: Middletown, NY



Trinity Beharry Current Age: 5 Date Missing: March 18, 2006 Missing From: Pembroke Pine, FL

If you have any information please contact: The National Center for Missing and Exploited Children 1-800-THE-LOST (1-800-843-5678)

> This public service announcement provided by the Portland Observer Newspaper.

> > TELEPHONE: _

Quake Rattles Nerves

(AP) -- A powerful earthquake rattled Guatemala and El Salvador, forcing terrified residents to flee shaking buildings, but there were no reports of casualties.

The U.S. Geological Survey said the June 13 earthquakehadamagnitudeof 6.8 and was centered in the Pacific Ocean some 46 miles southof the Guatemalantown of Escuintla. The quake occurred at a depth of about 40 miles.

Buildings in Guatemala City swayed for about 30 seconds and people ran into the streets. Parents formed long lines outside schools to look for their children, and authorities asked residents to stay out of high buildings.

Cocaine Production Grows in Peru

drug-fighting efforts, production can country. of the plant used to make coalong with the amount of land since 2000. used to cultivate coca, the United Nations said.

amid signs cocaine production the area cultivated with coca

(AP) -- Despite increased is flourishing in the South Amerigrew 7 percent.

caine has risen in Peru, the cocaine production despite more result of a crackdown in Coworld's No. 2 cocaine producer, than \$300 million in U.S. aid lombia, the world's largest

and Crime said in its annual jungle border between the two The findings come as Presi- report the amount of coca leaf dent Alan Garcia has called for grown in Peru increased 8 peran intensified anti-drug strategy cent in 2006 from 2005, while

Analysts say Peru's rising Peru has struggled to reduce drug production is largely the cocaine producer, pushing The U.N. Office of Drugs more coca growers across the

Subscribe 503-288-0033 Fill Out, Clip

ADDRESS:__

Peninsula Children's Center **SUMMER PROGRAMS 2007**

June 18-September 4 Ages 5-12

Science, Music, Field Trips and Sports......

WROLL TODAL Contact Lynnelle 503-280-0534

www.penchild.org

Providing quality, affordable childcare since 1970

Out & Send To:

The Hortland Observer

Attn: Subscriptions, PO Box 3137, Portland OR 97208

subscriptions are just \$60 per year (please include check with this subscription form)

or email subscriptions@portlandobserver.com

NAME:_